

Il giorno 19 ottobre 2021, alle ore 15.00, in Bolzano, c/o la Sala Sedute del Conservatorio "Claudio Monteverdi", si è riunito il Consiglio di Amministrazione per discutere il seguente ordine del giorno:

1. Bilancio di previsione 2022
2. Variazioni di bilancio
3. Accertamento residui
4. Indennità provinciale 2020/21
5. Varie ed eventuali

Sono presenti in ufficio Hans Jürgen Köllensperger, Giacomo Fornari e Giacomo Meroni.

Sono presenti on-line Stefano Bozolo e Rolanda Tschugguel.

Sono altresì presenti on-line Giorgia Daprà e Stefan Schweigl, componenti del Collegio dei Revisori.

Partecipa con voto consultivo il Direttore amministrativo Mario Belli, il quale provvede alla verbalizzazione della riunione.

Il Presidente dichiara aperta la seduta.

Am 19. Oktober 2021, um 15.00 Uhr, ist im Sitzungssaal des Bozner Konservatoriums „C. Monteverdi“ der Verwaltungsrat zusammengetreten, um folgende Tagesordnungspunkte zu diskutieren:

1. Haushaltsvoranschlag 2022
2. Haushaltsänderungen
3. Feststellung der Rückstände
4. Landeszulage 2020/2021
5. Allfälliges

Anwesend sind: Hans Jürgen Köllensperger, Giacomo Fornari und Giacomo Meroni.

Anwesend sind on-line Stefano Bozolo und Rolanda Tschugguel.

Ebenfalls anwesend on-line sind die Mitglieder des Rechnungsprüferkollegiums Giorgia Daprà und Stefan Schweigl.

Der Verwaltungsdirektor Mario Belli nimmt mit beratender Stimme und in Funktion des Schriftführers an der Sitzung teil.

Der Präsident Köllensperger erklärt die Sitzung für eröffnet.

**DELIBERAZIONE / BESCHLUSS NR. 12
OGGETTO: BILANCIO DI PREVISIONE 2022
BETREFF. HAUSHALTSVORANSCHLAG 2022**

Il Consiglio di amministrazione / Der Verwaltungsrat

Visto l'art. 5 del Regolamento di amministrazione, finanza e contabilità;

vista la comunicazione della Libera Università di Bolzano del 09.11.2018;

visto il Bilancio predisposto il 01.10.2021 dal Direttore amministrativo;

considerata la relazione del Presidente;

considerato che il collegio dei Revisori ha espresso un parere di regolarità contabile (verbale n. 8/2021);

nach Einsichtnahme in den Artikel 5 der Ordnung über die Rechnungsführung;

nach Einsichtnahme in die Mitteilung der Freien Universität Bozen vom 9. November 2018;

festgestellt, dass der Haushalt am 1. Oktober 2021 vom Verwaltungsdirektor erstellt wurde;

in Anbetracht des Berichtes des Präsidenten;

in Anbetracht dessen, dass das Rechnungsprüferkollegium ein Gutachten über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit erstellt hat (Niederschrift Nr. 8/2021);

delibera all'unanimità

beschließt mit Stimmeneinheit

di approvare il Bilancio di Previsione dell'anno finanziario 2022. Le relative previsioni sono di seguito riassunte:

den Haushaltsvoranschlag des Jahres 2022 zu genehmigen. Dessen Veranschlagungen sind wie folgt zusammengefasst:

	Entrate / Einnahmen	Uscite / Ausgaben
	Previsioni Veranschlagungen	Previsioni Veranschlagungen
Correnti Laufendeinnahmen und -Ausgaben	2.027.000,00	2.198.500,00
Conto capitale Investitionseinnahmen und -Ausgaben	265.000,00	264.500,00
Partite di giro Dirchlaufkonten	500,00	500,00
Avanzo di amministrazione Verwaltungsüberschuss	171.000,00	\
Totale / Insgesamt	2.463.500,00	2.463.500,00

- di inoltrare la presente delibera, ai sensi del D.lgs. 25 luglio 2006, n. 245, alla competente Ripartizione della Provincia autonoma di Bolzano.
- diesen Beschluss gemäß GvD Nr. 245 vom 25. Juli 2006 der zuständigen Abteilung der Autonomen Provinz Bozen zu übermitteln.

**DELIBERAZIONE / BESCHLUSS NR. 13
OGGETTO: VARIAZIONI DI BILANCIO
BETREFF. HAUSHALTSÄNDERUNGEN**

Il Consiglio di amministrazione / Der Verwaltungsrat

considerato che sono state accertate minori entrate per investimenti;
considerato che l'Avanzo di Amministrazione alla data del 31.12.2020 ammonta ad € 868.768,48;
considerato che la parte non vincolata ammonta ad € 115.873,00;
considerato che è stato previsto un Avanzo di Amministrazione (parte non vincolata) di € 77.500,01;
considerato che la differenza ammonta ad € 38.372,99;
considerata la conseguente necessità di
- incrementare il prelievo dall'Avanzo di Amministrazione;
- di diminuire le previsioni relative alle spese per investimenti;
considerato il parere favorevole espresso al riguardo dal Collegio dei Revisori (verbale n. 6/2021),

erachtet, dass mindere Einnahmen für Investitionen festgestellt worden sind;
festgestellt, dass der Verwaltungsüberschuss am 31. Dezember 2020 868.768,48 € beträgt;
festgestellt, dass der nicht zweckgebundene Anteil € 115.873,00 € beträgt;
festgestellt, dass eine Verwendung des Verwaltungsüberschusses (nicht zweckgebundene Anteil) in der Höhe von € 77.500,01 vorgesehen wurde;
in Anbetracht dessen, dass die Differenz 38.372,99 € beträgt;
in Anbetracht dessen, dass es notwendig ist,
- die Verwendung des Überschusses zu erhöhen,
den Voranschlag der Investitionsausgaben zu vermindern;
in Anbetracht des positiven Gutachtens des Rechnungsprüferkollegiums (Niederschrift Nr. 6/2021),

delibera all'unanimità
la seguente variazione di bilancio:

beschließt einstimmig
folgende Haushaltsänderungen:

		ENTRATE / EINNAHMEN			
		Previsione iniziale Anfängl. Voranschläge	Variazione / Veränderung + -		Previsione definitiva endgült. Voranschläge
UPB 1.1.1	CAP. 852	273.000,00		102.600,00	170.400,00
UPB 1.2.5	CAP.1201	77.500,01	29.600,00		107.100,01
		350.500,01	29.600,00	102.600,00	107.100,01
				-73.000,00	277.500,01
		USCITE / AUSGABEN			
		Previsione iniziale Anfängl. Voranschläge	Variazione / Veränderung + -		Previsione definitiva endgült. Voranschläge
UPB 2.1.2	CAP. 601	286.000,00		73.000,00	213.000,00
		286.000,00	0,00	73.000,00	213.000,00
				-73.000,00	213.000,00

**DELIBERAZIONE / BESCHLUSS NR. 14
OGGETTO: VARIAZIONI DI BILANCIO
BETREFF. HAUSHALTSÄNDERUNGEN**

Il Consiglio di amministrazione / Der Verwaltungsrat

considerato che sono state accertate
entrate per far fronte alla diffusione del
virus COVID-19;

considerata l'esigenza di

- aumentare le previsioni relative alle
spese per manutenzione di impianti e
alle spese per esercitazioni didattiche;

considerato il parere favorevole espresso al
riguardo dal Collegio dei Revisori
(verbale n. 6/2021),

delibera all'unanimità

la seguente variazione di bilancio:

erwogen, dass Einnahmen in Bezug auf die
Verbreitung des Virus COVID-19 festgestellt
worden sind;

in Anbetracht dessen, dass es notwendig ist,

- den Voranschlag der Ausgaben für
Instandhaltung von Anlagen und Übungen
zu erhöhen;

in Anbetracht des positiven Gutachtens des
Rechnungsprüferkollegiums (Niederschrift
Nr. 6/2021),

beschließt einstimmig

folgende Haushaltsänderungen:

		ENTRATE / EINNAHMEN			
		Previsione iniziale Anfängl. Voranschläge	Variazione / Veränderung + -		Previsione definitiva endgült. Voranschläge
UPB 1.2.3	CAP. 204	328.919,00	61.274,00		390.193,00
		328.919,00	61.274,00	0,00	0,00
				61.274,00	390.193,00
		USCITE / AUSGABEN			
		Previsione iniziale Anfängl. Voranschläge	Variazione / Veränderung + -		Previsione definitiva endgült. Voranschläge
UPB 1.1.3	CAP. 111	21.000,00	18.108,00		39.108,00
UPB 1.2.1	CAP. 251	25.000,00	43.166,00		68.166,00
		46.000,00	61.274,00	0,00	107.274,00
				61.274,00	107.274,00

DELIBERAZIONE / BESCHLUSS NR. 15
OGGETTO: VARIAZIONI DI BILANCIO
BETREFF. HAUSHALTSÄNDERUNGEN

Il Consiglio di amministrazione / Der Verwaltungsrat

visto l'articolo 10 del Regolamento di amministrazione, contabilità e finanza approvato dalla Giunta Provinciale;

visti i decreti del Presidente n. 8 del 30 luglio 2021, n. 9 del 20 settembre 2021 e n. 10 del 14 ottobre 2021;

considerato il parere favorevole espresso al riguardo dal Collegio dei Revisori (verbale n. 6/2021),

delibera all'unanimità

la seguente variazione di bilancio:

nach Einsichtnahme in den Artikel 10 der von der Landesregierung genehmigten Verwaltungsordnung, Finanzordnung und Ordnung über die Rechnungsführung;

nach Einsichtnahme in die Beschlüsse des Präsidenten Nr.8 vom 30. Juli 2021, Nr.9 vom 20. September 2021 und Nr.10 vom 14. Oktober 2021,

in Anbetracht des positiven Gutachtens des Rechnungsprüferkollegiums (Niederschrift Nr. 6/2021);

beschließt einstimmig

folgende Haushaltsänderungen:

USCITE/AUSGABEN

		Previsione iniziale	Variazione / Veränderung		Previsione definitiva
		Anfängl. Voranschläge	+	-	endgült. Voranschläge
UPB 1.1.3	CAP. 107	45.000,00	4.601,28		49.601,28
UPB 1.1.3	CAP. 108	1.000,00		601,28	398,72
UPB 1.1.3	CAP. 110	52.000,00		2.500,00	49.500,00
UPB 1.1.3	CAP. 120	10.000,00	2.000,00		12.000,00
UPB 1.1.3	CAP. 122	6.000,00		2.500,00	3.500,00
UPB 1.1.3	CAP. 125	6.000,00	1.000,00		7.000,00
UPB 1.2.6	CAP. 502	4.536,01		2.000,00	2.536,01
		124.536,01	7.601,28	7.601,28	124.536,01

DELIBERAZIONE / BESCHLUSS NR. 16
OGGETTO: RIACCERTAMENTO DEI RESIDUI
BETREFF. ENDGÜLTIGE FESTSTELLUNG DER RÜCKSTÄNDE

Il Consiglio di amministrazione / Der Verwaltungsrat

considerato che i residui passivi esistenti al primo gennaio 2021 sono stati ripresi dal rendiconto dell'esercizio 2020;

considerato che il Direttore amministrativo ha provveduto al riaccertamento dei residui come previsto dall'art. 30 del Regolamento di amministrazione, finanza e contabilità;

considerato che i risultati di tale verifica

erwogen, dass die am 1. Januar 2021 bestehenden passiven Rückstände aus der Abschlussrechnung des Geschäftsjahres 2020 übernommen worden sind;

erachtet, dass der Verwaltungsdirektor gemäß Art. 30 der Verwaltungsordnung, Finanzordnung und Ordnung über die Rechnungsführung eine Neufeststellung der Rückstände vorgenommen hat;

erwogen, dass die durchgeführte Neufeststellung

sono i seguenti:

folgende Ergebnisse ergeben hat:

RESIDUI PASSIVI			PASSIVE RÜCKSTÄNDE			
AF	UPB	CAP	Denominazione	Annotazioni	Residui rimasti da pagare	Insussistenze ed economie
HJ	HGE	KAP	Bezeichnung	Anmerkungen	Noch zu bezahlende Rückstände	Nichtbestände und Einsparungen
2019	1.1.2	53	Docenti vari	Compensi attività aggiunt./Vergütung für zusätzl. Tätigkeiten	26.122,27	-26.122,27
2020	1.1.2	53	Docenti vari	Indennità prov./Landeszulage	10.209,32	-10.209,32
2020	1.1.3	120	Spimpolo Servizi	Servizio di trasporto / Transportdienst	37,82	-37,82
2020	1.1.2	260	Punzi Mario	Rudimenti di Drumset / Elemente v. Drumset	82,00	-82,00
Totale / Ingesamt					36.451,41	-36.451,41

delibera, all'unanimità:

beschließt einstimmig

- di radiare i residui passivi indicati nelle premesse, accesi sui capitoli 53 dell'U.P.B. 1.1.2, 120 dell'U.P.B. 1.1.3 e 260 dell'U.P.B. 1.2.1, per un importo complessivo di € 36.451,41.
- die in der Präambel angeführten passiven Rückstände, die in den Kapiteln 53 der H.G.E. 1.1.2, 120 der H.G.E. 1.1.3 und 260 der H.G.E. 1.2.1 eingetragen sind, für einen Gesamtbetrag in der Höhe von 36.451,41 Euro, zu streichen.

DELIBERAZIONE / BESCHLUSS NR. 17

**OGGETTO: INCARICHI AGGIUNTIVI DI DOCENZA - INDENNITA' PROVINCIALE
BETREFF. ZUSÄTZLICHE LEHRAUFTRÄGE – LANDESZULAGE**

Il Consiglio di amministrazione / Der Verwaltungsrat

Visto il contratto collettivo integrativo del 31 ottobre 2014;

vista la delibera Nr. 208/2015 della Giunta provinciale con la quale è stata autorizzata la copertura degli oneri derivanti dalla contrattazione collettiva integrativa;

udito il Direttore, il quale riferisce che, oltre i 69 docenti indicati nella delibera n. 3/2021, ha aderito al contratto integrativo d'istituto anche il prof. Marco Bellussi;

preso atto di ciò e considerato l'articolo 6 del citato contratto collettivo, il consiglio di amministrazione,

delibera all'unanimità

di affidare incarichi di docenza aggiuntiva al prof. Marco Bellussi, che ha aderito al contratto collettivo integrativo.

nach Einsichtnahme in den Zusatzkollektivvertrag vom 31. Oktober 2014;

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 208/2015, mit dem die Deckung der aus den Zusatzverhandlungen entstehenden Ausgaben genehmigt worden ist;

nach Anhören des Direktors, der berichtet, dass zusätzlich zu den 69 im Beschluss Nr. 3/2021 aufgelisteten Lehrkräften auch Prof. Marco Bellussi dem Zusatzvertrag des Instituts beigetreten ist;

die Räte nehmen es zur Kenntnis und, nach Einsichtnahme des Artikels 6 des oben genannten Kollektivvertrages,

beschließen, einstimmig

Lehraufträge an den Prof. Marco Bellussi, der sich dem Institutszusatzkollektivvertrag angeschlossen hat, zu vergeben. Außerdem

Il consiglio di amministrazione delibera, altresì, di autorizzare, nei limiti delle dotazioni finanziarie stabilite nel bilancio, la spesa corrispondente all'indennità provinciale di cui all'art. 6 del contratto collettivo integrativo d'istituto.

beschließt der Verwaltungsrat die der Landeszulage laut Art. 6 des Institutszusatzkollektivvertrags entsprechenden Ausgaben, im Rahmen der im Haushalt festgelegten finanziellen Ausstattung, zu genehmigen.

Il Presidente / Der Präsident
RA Avv. Dr. Hans Jürgen Köllensperger